



## פרשת אמור

Parashat Emor

Reading For Shabbat - Triennial Year II

Vayikra (Leviticus) 22:17-23:22

### ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

17 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 18 דַּבֵּר אֶל־אַהֲרֹן  
וְאֶל־בָּנָיו וְאֶל כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אִישׁ אִישׁ  
מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן־הַגֵּר בְּיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִקְרִיב קֶרְבָּנוֹ  
לְכָל־נְדָרֵיהֶם וְלְכָל־נְדָבוֹתָם אֲשֶׁר־יִקְרִיבוּ לַיהוָה לְעֹלָה:  
19 לְרִצְנֹכֶם תָּמִים זָכָר בְּבָקָר בְּכֹשֶׁבִים וּבְעִזִּים: 20 כָּל  
אֲשֶׁר־בוֹ מוֹם לֹא תִקְרִיבוּ כִּי־לֹא לְרִצּוֹן יִהְיֶה לָכֶם:

17. And Hashem spoke to Moses, saying, 18. Speak to Aaron, and to his sons, and to all the people of Israel, and say to them, Whoever he is, of the house of Israel, or of the strangers in Israel, that will offer his offering for all his vows, and for all his freewill offerings, which they will offer to Hashem for a burnt offering; 19. You shall offer at your own will a male without blemish, of the oxen, of the sheep, or of the goats. 20. But whatever has a blemish, that shall you not offer; for it shall not be acceptable for you.

### שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

21 וְאִישׁ כִּי־יִקְרִיב זֶבַח־שְׁלָמִים לַיהוָה לְפִלֵּא־נֶדֶר אוֹ  
לְנִדְבָה בְּבָקָר אוֹ בְּצֹאן תָּמִים יִהְיֶה לְרִצּוֹן כָּל־מוֹם לֹא  
יִהְיֶה־בוֹ: 22 עֹרֹת אוֹ שְׂבוֹר אוֹ־חֲרוּץ אוֹ־יִבֶּלֶת אוֹ גֶרֶב  
אוֹ יִלְפֶת לֹא־תִקְרִיבוּ אֵלֶּה לַיהוָה וְאִשָּׁה לֹא־תִתְּנוּ מֵהֶם

עַל־הַמִּזְבֵּחַ לַיהוָה: 23 וְשׂוֹר וְשֵׂה שְׂרוּעַ וְקִלוֹט נֹדֵבָה  
 תַּעֲשֶׂה אֹתוֹ וּלְנֹדָר לֹא יִרְצָה: 24 וּמַעֲוֹךְ וְכַתּוּת וְנִתּוּק  
 וְכָרוֹת לֹא תִקְרִיבוּ לַיהוָה וּבְאַרְצְכֶם לֹא תַעֲשׂוּ: 25 וּמִיַּד  
 בֶּן־נָכָר לֹא תִקְרִיבוּ אֶת־לֶחֶם אֱלֹהֵיכֶם מִכָּל־אֵלֶּה כִּי  
 מִשְׁחַתֵּם בָּהֶם מוֹם בָּם לֹא יִרְצוּ לָכֶם:

21. And whoever offers a sacrifice of peace offerings to Hashem to accomplish his vow, or a freewill offering in oxen or sheep, it shall be perfect to be accepted; there shall be no blemish in it. 22. Blind, or broken, or maimed, or having a growth, or scurvy, or scabbed, you shall not offer these to Hashem, nor make an offering by fire of them upon the altar to Hashem. 23. Either a bull or a lamb that has any thing superfluous or lacking in its parts, that may you offer for a freewill offering; but for a vow it shall not be accepted. 24. You shall not offer to Hashem that which is bruised, or crushed, or broken, or cut; nor shall you make any offering of it in your land. 25. Neither from a stranger's hand shall you offer the bread of your Elohim of any of these; because their corruption is in them, and blemishes are in them; they shall not be accepted for you.

### שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 26 שׂוֹר אֹו־כֶּשֶׂב אֹו־עֵז  
 כִּי יוֹלֵד וְהָיָה שְׁבַעַת יָמִים תַּחַת אִמּוֹ וּמִיּוֹם הַשְּׁמִינִי  
 וְהִלָּאָה יִרְצָה לְקָרְבַּן אִשָּׁה לַיהוָה: 28 וְשׂוֹר אֹו־שֵׂה אֹתוֹ  
 וְאֶת־בָּנוֹ לֹא תִשְׁחָטוּ בַיּוֹם אֶחָד: 29 וְכִי־תִזְבְּחוּ  
 זִבְח־תּוֹדָה לַיהוָה לְרִצְנֹכֶם תִּזְבְּחוּ: 30 בַיּוֹם הַהוּא יֵאָכֵל  
 לֹא־תוֹתִירוּ מִמֶּנּוּ עַד־בֶּקֶר אָנִי יְהוָה: 31 וּשְׁמַרְתֶּם  
 מִצְוֹתַי וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם אָנִי יְהוָה: 32 וְלֹא תַחֲלִלוּ אֶת־שֵׁם  
 קִדְשִׁי וְנִקְדַּשְׁתִּי בַתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אָנִי יְהוָה מְקַדְּשְׁכֶם:  
 33 הַמוֹצֵיא אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהֵיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אָנִי

# יהוה:

26. And Hashem spoke to Moses, saying, 27. When a bull, or a sheep, or a goat, is born, then it shall be seven days with its mother; and from the eighth day on it shall be accepted for an offering made by fire to Hashem. 28. And whether it is a cow or an ewe, you shall not kill it and her young both in one day. 29. And when you will offer a sacrifice of thanksgiving to Hashem, offer it by your own will. 30. On the same day it shall be eaten up; you shall leave none of it until the next day; I am Hashem. 31. Therefore shall you keep my commandments, and do them; I am Hashem. 32. Neither shall you profane my holy name; but I will be hallowed among the people of Israel; I am Hashem who hallows you, 33. Who brought you out of the land of Egypt, to be your Elohim; I am Hashem.

## רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם מוֹעֲדֵי יְהוָה אֲשֶׁר־תִּקְרְאוּ אֹתָם מִקְרָאֵי  
 קֹדֶשׁ אֵלֶּה הֵם מוֹעֲדֵי: 3 שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲשֶׂה מְלָאכָה  
 וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן מִקְרָא־קֹדֶשׁ כָּל־מְלָאכָה  
 לֹא תַעֲשׂוּ שַׁבַּת הוּא לַיהוָה בְּכָל מוֹשְׁבֹתֵיכֶם:

1. And Hashem spoke to Moses, saying, 2. Speak to the people of Israel, and say to them, The feasts of Hashem, which you shall proclaim to be holy gatherings, these are my feasts. 3. Six days shall work be done; but the seventh day is the sabbath of rest, a holy gathering; you shall do no work in it; it is the sabbath of Hashem in all your dwellings.

## חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

4 אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְהוָה מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ אֲשֶׁר־תִּקְרְאוּ אֹתָם  
 בְּמוֹעֲדָם: 5 בַּחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן בְּאַרְבַּעַת עָשָׂר לַחֹדֶשׁ בֵּין  
 הָעַרְבִים פֶּסַח לַיהוָה: 6 וּבַחֹמֶשֶׁת עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַזֶּה  
 חַג הַמִּצּוֹת לַיהוָה שִׁבְעַת יָמִים מִצּוֹת תֹּאכְלוּ: 7 בַּיּוֹם

הָרֵאשׁוֹן מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מִלְאכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ: 8 וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה לַיהוָה שִׁבְעַת יָמִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ כָּל־מִלְאכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:

4. These are the feasts of Hashem, holy gatherings, which you shall proclaim in their seasons. 5. In the fourteenth day of the first month at evening is Hashem's Passover. 6. And on the fifteenth day of the same month is the Feast of Unleavened Bread to Hashem; seven days you must eat unleavened bread. 7. In the first day you shall have a holy gathering; you shall do no labor in it. 8. But you shall offer an offering made by fire to Hashem seven days; in the seventh day is a holy gathering; you shall do no labor in it.

## ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

9 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 10 דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי־תָבֹאוּ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲנִי נֹתֵן לָכֶם וְקִצְרֹתֶם אֶת־קִצְרֵיהָ וְהִבַּאתֶם אֶת־עֹמֶר רֵאשִׁית קִצְרֹכֶם אֶל־הַכֹּהֵן: 11 וְהִנִּיף אֶת־הָעֹמֶר לִפְנֵי יְהוָה לְרִצְנֹכֶם מִמַּחֲרַת הַשִּׁבֹּת יְנִיפְנוּ הַכֹּהֵן: 12 וַעֲשִׂיתֶם בַּיּוֹם הַנִּיפְכֶם אֶת־הָעֹמֶר כֶּבֶשׂ תָּמִים בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה לַיהוָה: 13 וּמִנַּחְתּוֹ שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן אִשָּׁה לַיהוָה רֵיחַ נִיחַח וְנִסְכָּה יֵין רְבִיעֵת הַהֵיזֵן: 14 וְלֶחֶם וְקָלִי וְכֹרֶמֶל לֹא תֹאכְלוּ עַד־עֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה עַד הִבִּיאְכֶם אֶת־קֶרְבֵּן אֱלֹהֵיכֶם חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם בְּכֹל מִשְׁבְּתֵיכֶם:

9. And Hashem spoke to Moses, saying, 10. Speak to the people of Israel, and say to them, When you come to the land which I give to you, and shall reap its harvest, then you shall bring a sheaf of the first fruits of your harvest to the priest; 11. And he shall wave the sheaf before Hashem, to be accepted for you; on the next day after the sabbath the priest shall wave it. 12. And you shall offer that day when you wave the sheaf a male lamb without blemish of the first year for a burnt offering to Hashem. 13. And the meal offering of it shall be two tenth deals of fine flour mixed with oil, an offering made by fire

to Hashem for a sweet savor; and the drink offering of it shall be of wine, the fourth part of a hin. 14. And you shall eat nor bread, nor parched grain, nor green ears, until the same day that you have brought an offering to your Elohim; it shall be a statute forever throughout your generations in all your dwellings.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

15 וּסְפַרְתֶּם לָכֶם מִמַּחֲרַת הַשַּׁבָּת מִיּוֹם הַבִּיאָכֶם אֶת-עֹמֶר  
הַתְּנוּפָה שִׁבְעַ שַׁבָּתוֹת תְּמִימֹת תִּהְיֶינָה: 16 עַד מִמַּחֲרַת  
הַשַּׁבָּת הַשְּׁבִיעִת תִּסְפְּרוּ חֲמִשִּׁים יוֹם וְהִקְרַבְתֶּם מִנְחָה  
חֲדָשָׁה לַיהוָה: 17 מִמוֹשְׁבֵיכֶם תָּבִיאוּ | לֶחֶם תְּנוּפָה  
שְׁתֵּים שָׁנַי עֶשְׂרֹנַיִם סֵלֶת תִּהְיֶינָה חֶמֶץ תֹּאפִינָה בַּכּוֹרִים  
לַיהוָה: 18 וְהִקְרַבְתֶּם עַל-הַלֶּחֶם שִׁבְעַת כִּבְשִׁים תְּמִימִם  
בְּנֵי שָׁנָה וּפָר בֶּן-בָּקָר אֶחָד וְאֵילָם שְׁנַיִם יִהְיוּ עֲלֶיהָ  
לַיהוָה וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם אִשָּׁה רִיחַ-נִיחָח לַיהוָה:  
19 וַעֲשִׂיתֶם שְׁעִיר-עֲזִים אֶחָד לַחֲטָאת וּשְׁנַי כִּבְשִׁים בְּנֵי  
שָׁנָה לְזֹבַח שְׁלָמִים: 20 וְהֵנִיף הַכֹּהֵן | אֶתְּם עַל לֶחֶם  
הַבִּכּוֹרִים תְּנוּפָה לְפָנַי יְהוָה עַל-שְׁנַי כִּבְשִׁים קֹדֶשׁ יִהְיוּ  
לַיהוָה לִכְהֵן: 21 וּקְרַאתֶם בְּעֶצֶם | הַיּוֹם הַזֶּה מִקְרָא-קֹדֶשׁ  
יִהְיֶה לָכֶם כָּל-מְלֶאכֶת עֲבָדָה לֹא תַעֲשׂוּ חֲקַת עוֹלָם  
בְּכָל-מוֹשְׁבֵיכֶם לְדֹרֹתֵיכֶם: 22 וּבְקִצְרְכֶם אֶת-קִצִּיר  
אַרְצְכֶם לֹא-תִכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֵךְ בְּקִצְרְךָ וּלְקַט קִצִּירְךָ לֹא  
תִּלְקַט לְעָנִי וּלְגֵר תַּעֲזֹב אֶתְּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

15. And you shall count from the next day after the sabbath, from the day that you brought the sheaf of the wave offering; seven sabbaths shall be complete; 16. To the next day after the seventh sabbath shall you count fifty days; and you shall offer a new

meal offering to Hashem. 17. You shall bring out of your habitations two wave loaves of two tenth deals; they shall be of fine flour; they shall be baked with leaven; they are the first fruits to Hashem. 18. And you shall offer with the bread seven lambs without blemish of the first year, and one young bull, and two rams; they shall be for a burnt offering to Hashem, with their meal offering, and their drink offerings, an offering made by fire, of sweet savor to Hashem. 19. Then you shall sacrifice one kid of the goats for a sin offering, and two lambs of the first year for a sacrifice of peace offerings. 20. And the priest shall wave them with the bread of the first fruits for a wave offering before Hashem with the two lambs; they shall be holy to Hashem for the priest. 21. And you shall proclaim on the same day, that it may be a holy gathering to you; you shall do no labor in it; it shall be a statute forever in all your dwellings throughout your generations. 22. And when you reap the harvest of your land, you shall not make clean riddance up to the corners of your field when you reap, nor shall you gather any gleaning of your harvest; you shall leave them to the poor, and to the stranger; I am Hashem your Elohim.

## מפטיר

Maftir

19 וְעִשִּׂיתֶם שְׁעִיר-עֲזִים אֶחָד לְחַטָּאת וּשְׁנֵי כִבְשִׁים בְּנֵי שָׁנָה לְזִבְחַ שְׁלָמִים: 20 וְהִנִּיף הַכֹּהֵן | אֶתֶם עַל לֶחֶם הַבִּכּוּרִים תְּנוּפָה לְפָנַי יְהוָה עַל-שְׁנֵי כִבְשִׁים קֹדֶשׁ יִהְיוּ לַיהוָה לִכְהֵן: 21 וּקְרָאתֶם בְּעֶצְמָם | הַיּוֹם הַזֶּה מִקְרָא-קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל-מְלֶאכֶת עֲבָדָה לֹא תַעֲשׂוּ חֲקַת עוֹלָם בְּכָל-מוֹשְׁבֵיכֶם לְדוֹרֵיכֶם: 22 וּבְקִצְרְכֶם אֶת-קִצִּיר אֶרְצְכֶם לֹא-תִכְלֶה פֶּאת שִׂדְךָ בְּקִצְרְךָ וּלְקַט קִצִּירְךָ לֹא תִלְקַט לְעַנִּי וּלְגֵר תַּעֲזֹב אֶתֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

19. Then you shall sacrifice one kid of the goats for a sin offering, and two lambs of the first year for a sacrifice of peace offerings. 20. And the priest shall wave them with the bread of the first fruits for a wave offering before Hashem with the two lambs; they shall be holy to Hashem for the priest. 21. And you shall proclaim on the same day, that it may be a holy gathering to you; you shall do no labor in it; it shall be a statute forever in all your dwellings throughout your generations. 22. And when you reap the harvest of your land, you shall not make clean riddance up to the corners of your field when you reap, nor shall you gather any gleaning of your harvest; you shall leave them to the poor, and to the stranger; I am Hashem your Elohim.